

**VENDREDI 27 MAI – MATIN
MAISON DE L'AMERIQUE LATINE**

09h00	Accueil des participants
09h30	Ouverture du colloque
10h00	Conférence inaugurale Julio Ortega (Brown University) : <i>Un paradigma transatlántico: teoría y práctica de la representación dialógica</i>
Pause	
	Président de séance : Alvaro Salvador
11h00	María Caballero Wangüemert (Universidad de Sevilla) : <i>Entre dos aguas: Eduardo Lalo</i>
11h20	Rogelio Rodríguez Coronel (Universidad de La Habana) : <i>Chinerías de Lezama Lima y Severo Sarduy</i>
11h40	Débat
Déjeuner	
	VENDREDI 27 MAI – APRES-MIDI
	Président de séance : Julio Ortega
14h30	Eduardo Ramos-Izquierdo (Université Paris Sorbonne – Paris IV) : <i>Escrituras plurales : teoría y perspectivas</i>
14h50	Gracia Morales (Universidad de Granada) <i>Cortázar en los márgenes: misceláneas, collages, libros almanaque. Intento de una sistematización</i>
15h10	Alvaro Salvador (Universidad de Granada) <i>París, una encrucijada transatlántica</i>
15h30	Débat
Pause	
	Président de séance : Paul-Henri Giraud
16h00	Anouck Linck (Université Paris Sorbonne – Paris IV) : <i>El “lugar tercero” de América latina visto a través de Los cuentos de Carlos Fuentes y Juan Ibáñez</i>
16h20	Renée Clémentine Lucien (Université Paris Sorbonne – Paris IV) : <i>Las frutas de Eros : Guillermo Cabrera Infante y Ramón Alejandro</i>
16h40	Débat

**SAMEDI 28 MAI – MATIN
EN SORBONNE, SALLE DES ACTES**

	Président de séance : Ángel Esteban
09h30	Andrea Torres Perdigón (Université Paris Sorbonne – Paris IV) : <i>Reflexión y experiencia: el género novelesco en Juan José Saer</i>
09h50	Ana Gallego Cuiñas (Universidad de Granada) : <i>Juan José Saer desde la orilla peninsular: un río de ficción desbordada</i>
10h10	Débat
Pause	
	Présidente de séance : Rosalba Campra
10h40	Angel Esteban (Universidad de Granada) : <i>Un celta en Iquitos: el sueño transatlántico de Mario Vargas Llosa</i>
11h00	Mathilde Silveira (Université Paris Sorbonne – Paris IV) : <i>Escritura final de Cuando ya no importe de Onetti</i>
11h20	Jesús Montoya (Universidad de Granada) : <i>Realismo y mala escritura en la narrativa de Washington Cucurto y Dalia Rosetti</i>
11h40	Débat
Déjeuner	
	SAMEDI 28 MAI – APRES-MIDI
	Président de séance : Rogelio Rodríguez Coronel
14h30	Pepa Merlo (Universidad de Granada) : <i>Memorias transatlánticas de la Guerra Civil Española</i>
14h50	Paula García Talaván (Université Paris Sorbonne – Paris IV) : <i>Transgenericidad y cultura del desencanto: el neopolicial iberoamericano</i>
15h10	Erika Martínez (Universidad de Granada) : <i>El aforismo en castellano, un género entre dos aguas</i>
15h30	Débat
Pause	
16h00	Conférence de clôture Rosalba Campra (Università degli studi di Roma “La Sapienza”) : <i>Anaquel de Microficciones</i>
17h00	Synthèse Eduardo Ramos-Izquierdo et Ana Gallego Cuiñas
19h00	Cocktail dînatoire

Le colloque international *Ecritures plurielles et croisements transatlantiques* expérimente une première rencontre de « deux rivages », de deux groupes de chercheurs et d'écrivains associés à deux universités —la Sorbonne et Grenade— dans laquelle les voix critiques se concertent dans un dialogue, dans un croisement d'écritures, afin de délimiter une intersection conceptuelle.

SAL : <http://www.crimic.paris-sorbonne.fr/-SAL-.html>

LETRAL : groupe de recherches de l'Université de Grenade sur les études transatlantiques dans la littérature hispanique. (www.proyectolettral.es)

Organisation scientifique :

Eduardo Ramos-Izquierdo, Université Paris Sorbonne – Paris IV
Ana Gallego Cuiñas, Universidad de Granada

Comité scientifique :

Rosalba Campra, Università degli studi di Roma “La Sapienza”
Angel Esteban, Universidad de Granada
Paul-Henri Giraud, Université Paris Sorbonne – Paris IV
Sadi Lakhdari, Université Paris Sorbonne – Paris IV
Julio Ortega, Brown University
Rogelio Rodríguez Coronel, Universidad de La Habana
Alvaro Salvador, Universidad de Granada

Comité d'organisation:

Sandra Acuña, Paula García Talaván, Anouck Linck, Roberta Previtera,
Mathilde Silveira, Andrea Torres Perdigón (Université de Paris Sorbonne – Paris IV).
Erika Martínez, Jesús Montoya (Universidad de Granada).

Contacts:

eri1009eri@yahoo.com
anag@ugr.es

Avec le soutien de l'Université de Paris Sorbonne (Conseil Scientifique, Ecole Doctorale IV, CRIMIC) et de l'Université de Granada

Igor Melnik, *Montage terre-mer* (2011)

Ecritures plurielles et croisements transatlantiques

27 et 28 mai 2011

Maison de l'Amérique Latine, 217 Boulevard Saint-Germain, Paris VIIème, 27 mai
En Sorbonne, Salle des Actes, 54 rue Saint Jacques, Paris Vème, 28 mai

